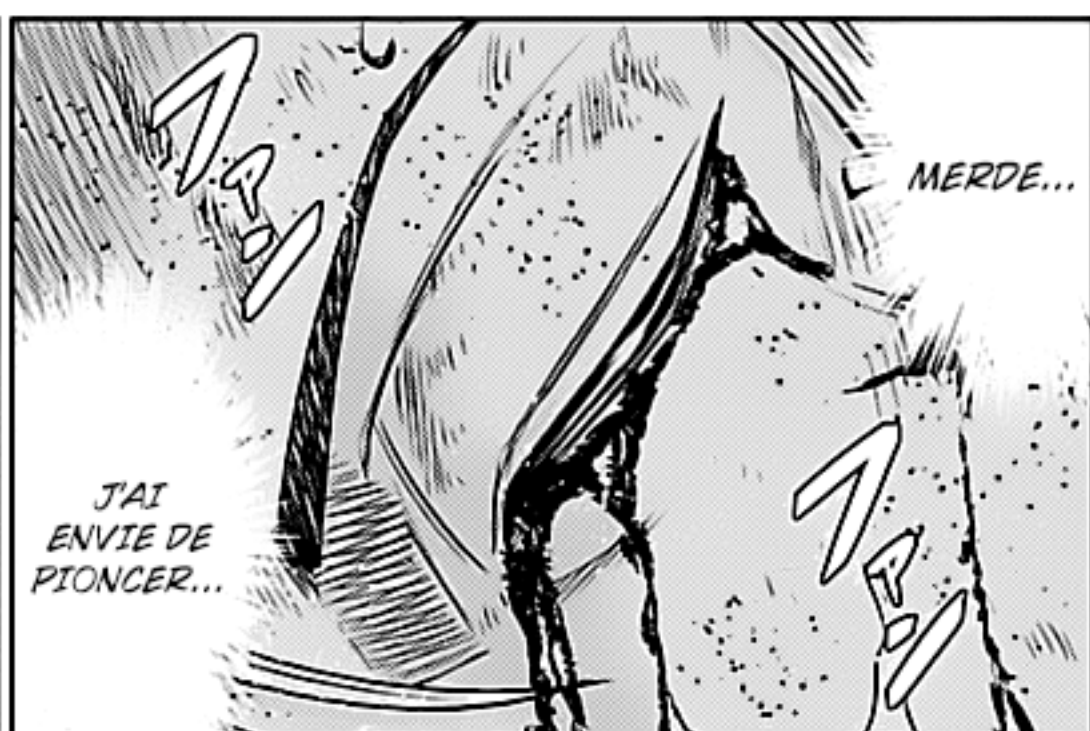
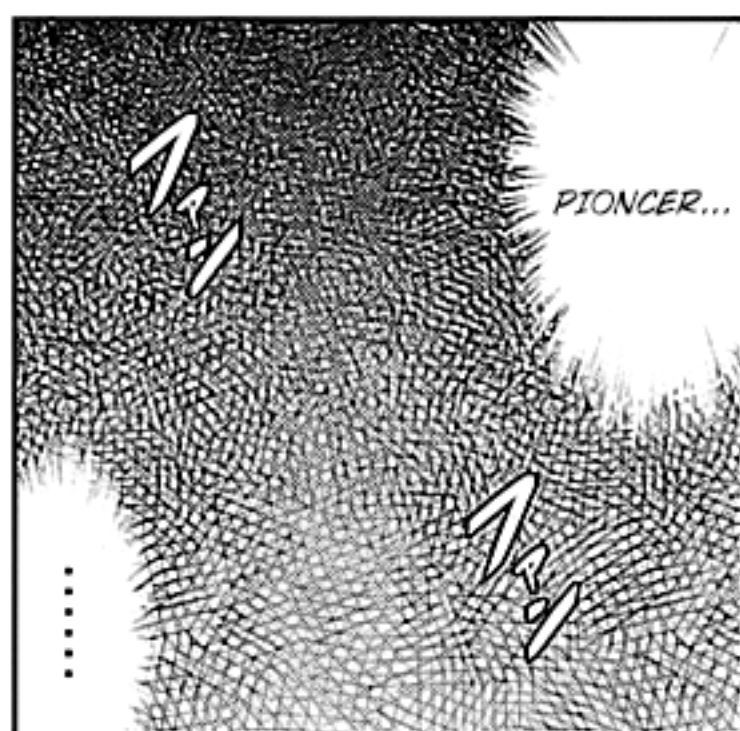


## CHAPITRE 21



# **BOUNCER** DE MIZUTA MAKOTO

**SEINEN**  
YOUNG CHAMPION

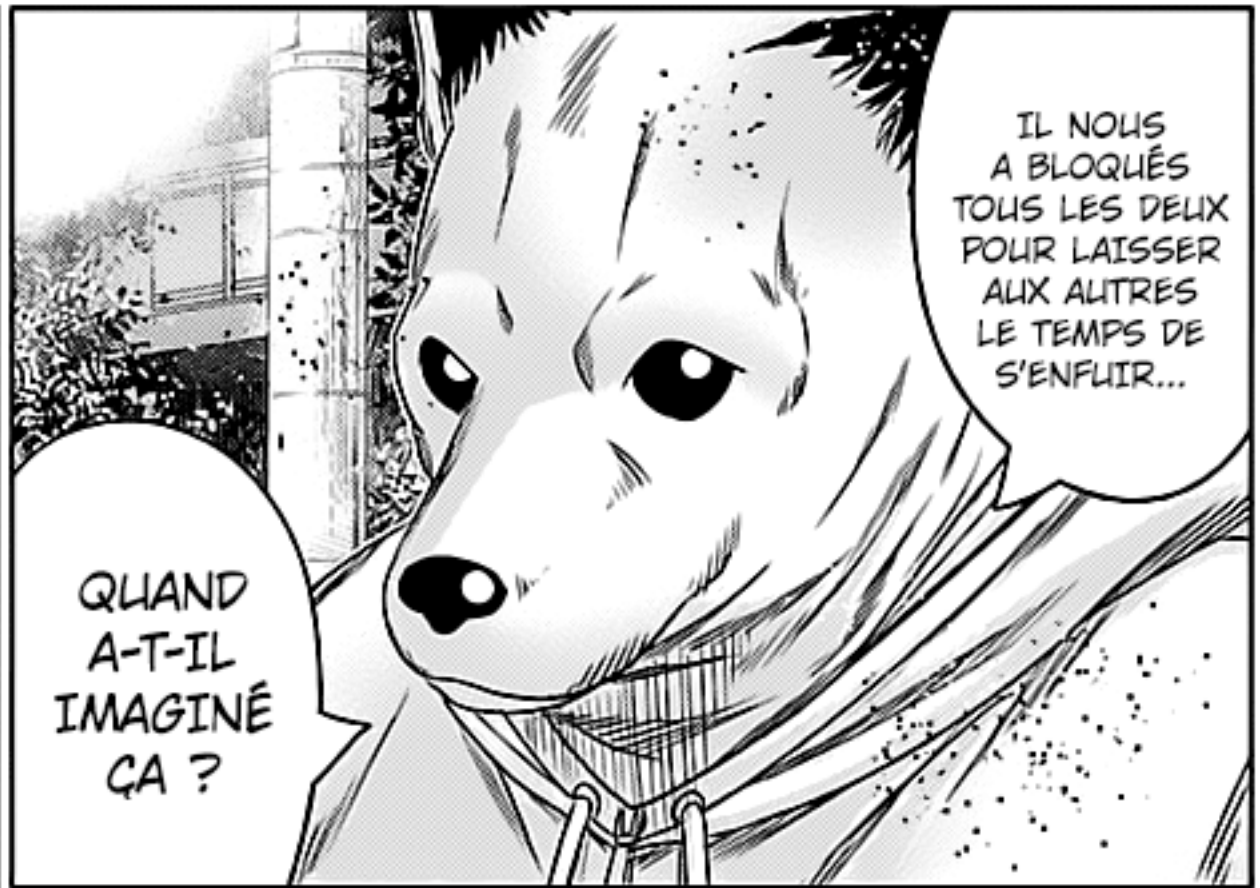


## **CETTE SÉRIE EST TRADUITE DU JAPONAIS**

TRADUCTION FRANÇAISE, CORRECTION ET ÉDITION PAR  
**SCANTRAD.FR**

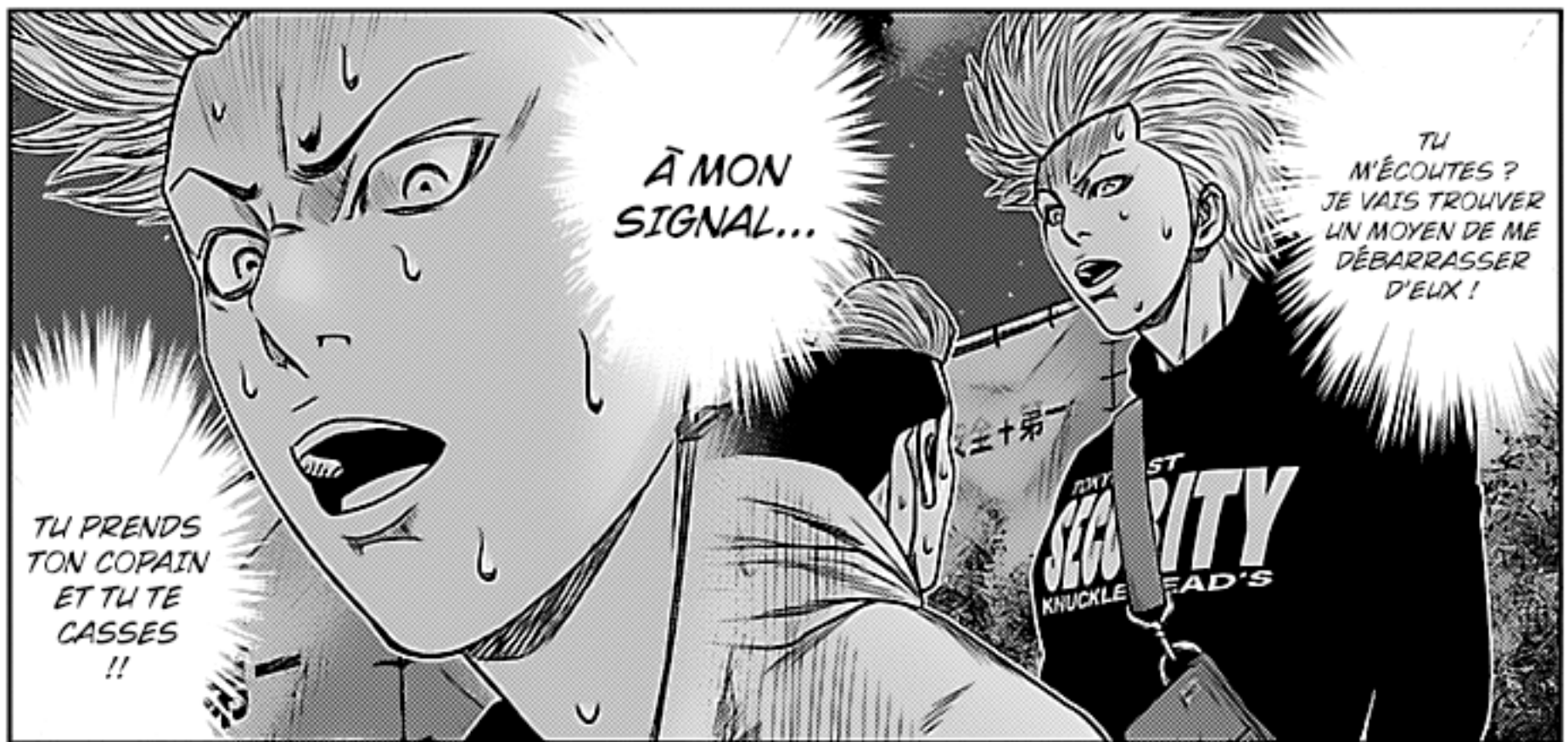
N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire découvrir de nouvelles séries ou pour combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. Acheter les volumes de vos mangas préférés, c'est les soutenir !





QUAND  
A-T-IL  
IMAGINÉ  
ÇA ?

IL NOUS  
A BLOQUÉS  
TOUS LES DEUX  
POUR LAISSER  
AUX AUTRES  
LE TEMPS DE  
S'ENFUIR...



À MON  
SIGNAL...

TU  
M'ÉCOUTES ?  
JE VAIS TROUVER  
UN MOYEN DE ME  
DÉBARRASSER  
D'EUX !

TU PRENDS  
TON COPAIN  
ET TU TE  
CASSES  
!!



APRÈS AVOIR  
COMMENCÉ À SE  
SERVIR DE LA  
CEINTURE.

IL A TROUVÉ  
CE MOYEN...



MAINTENANT...  
C'EST CLAIR,  
DEPUIS LE  
DÉBUT...





IL DEVRA  
ABANDON-  
NER SON  
BOULOT...

MÊME  
SI ON LE  
LAISSAIT  
EN VIE...



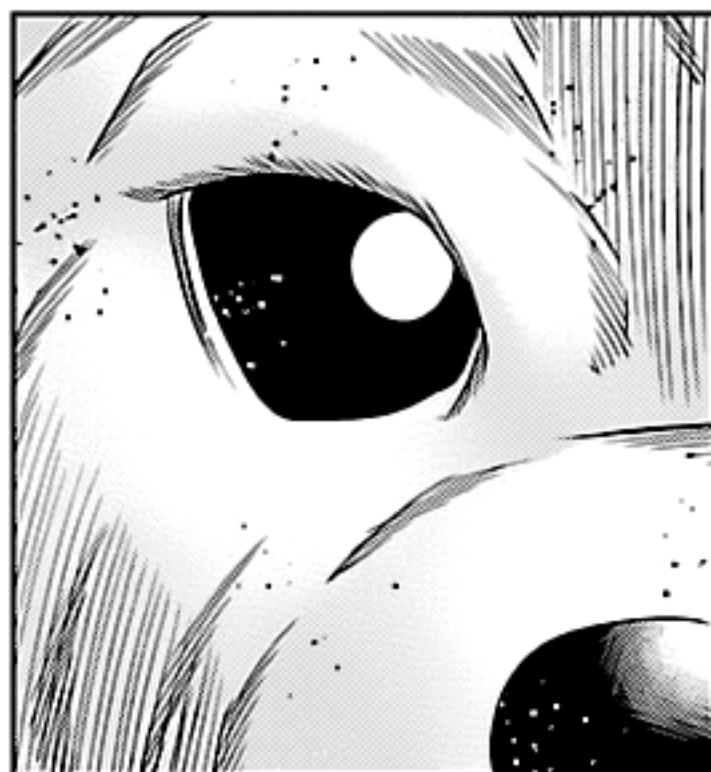
JE  
COMPRENDS  
TON ENVIE DE  
LE SALVER...

MAIS  
C'EST  
NOTRE  
TRAVAIL.



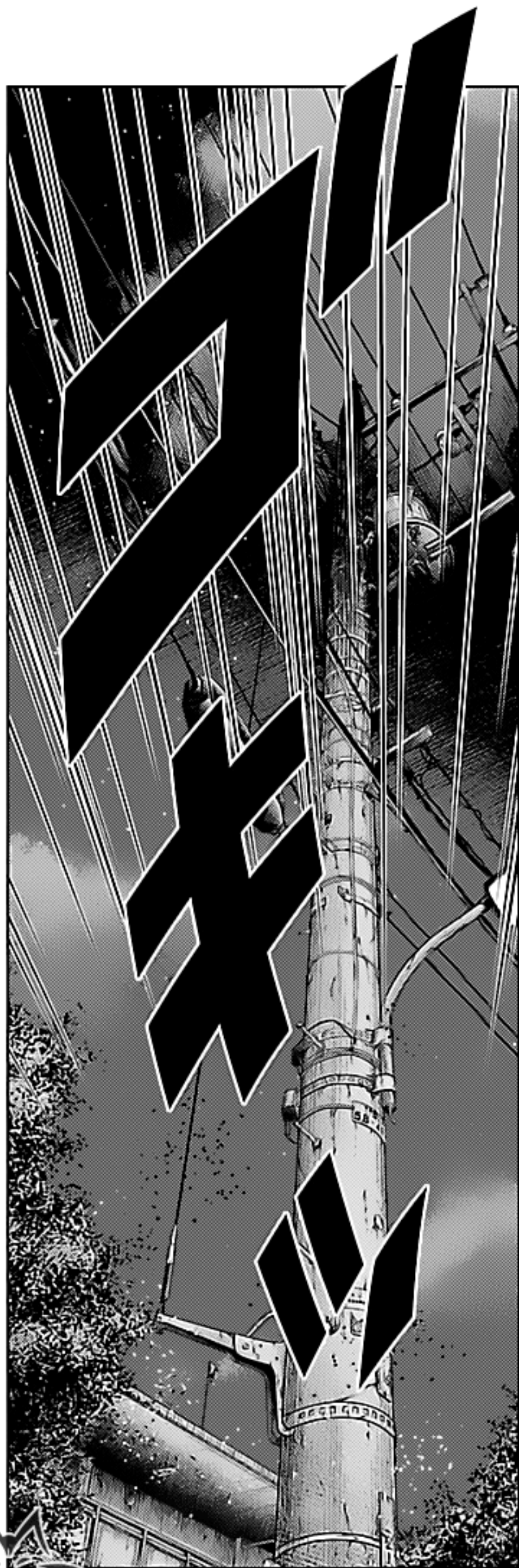
À VOIR  
COMMENT IL  
A RÉAGI...

CE TRAVAIL  
ÉTAIT SPÉCIAL  
POUR LUI...



TU  
DEVRAIS  
LE LAISSER  
PARTIR...

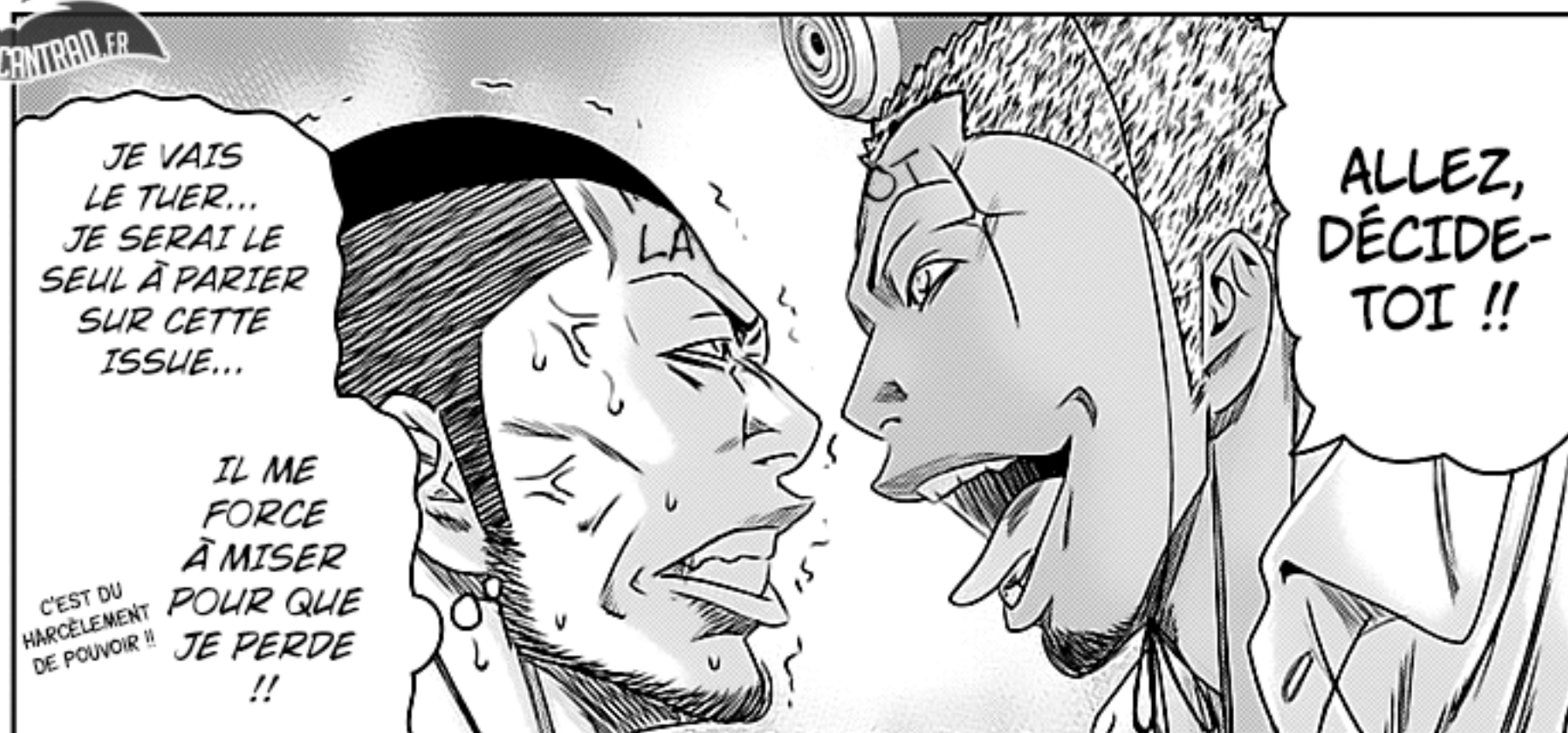
AU  
MOINS...

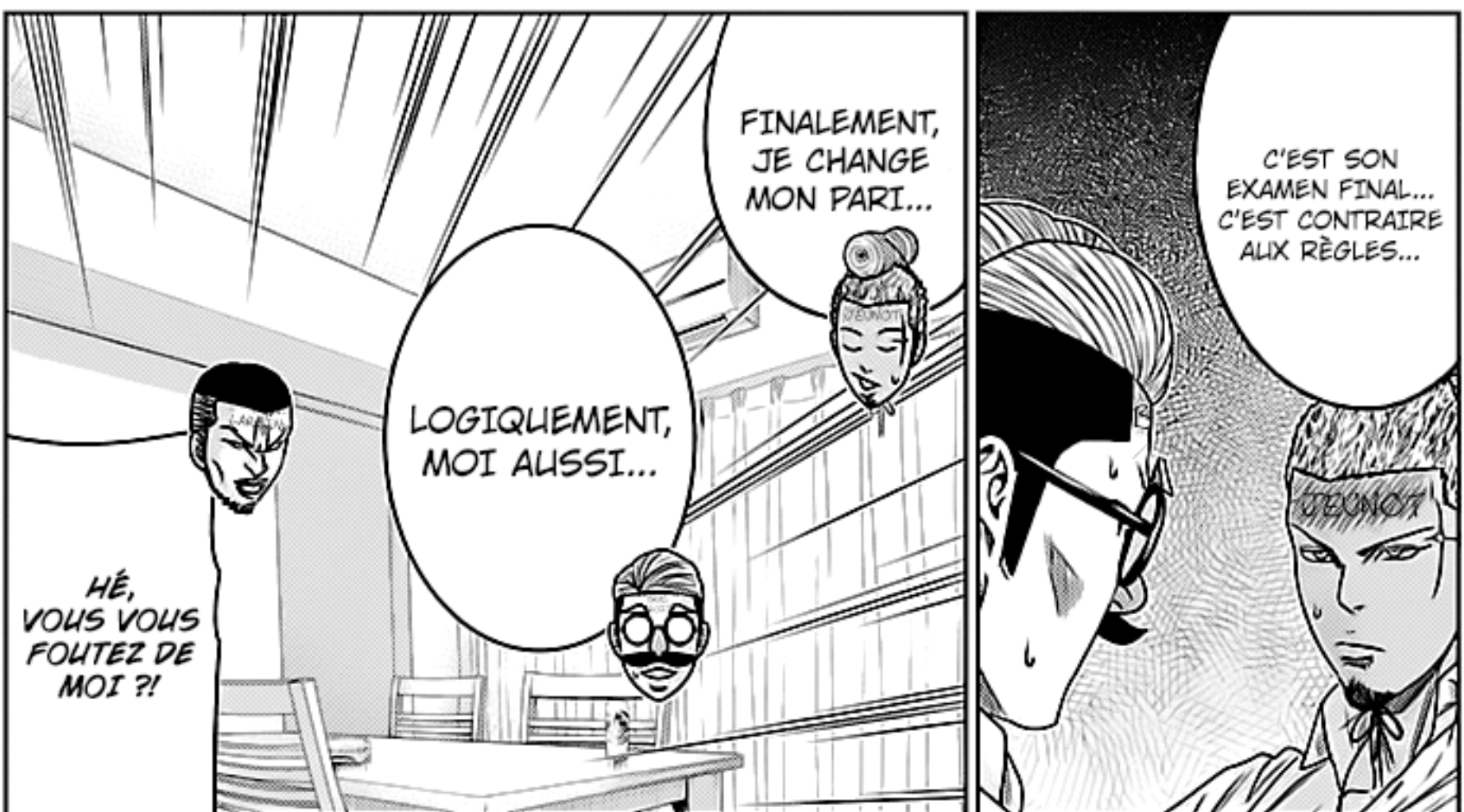
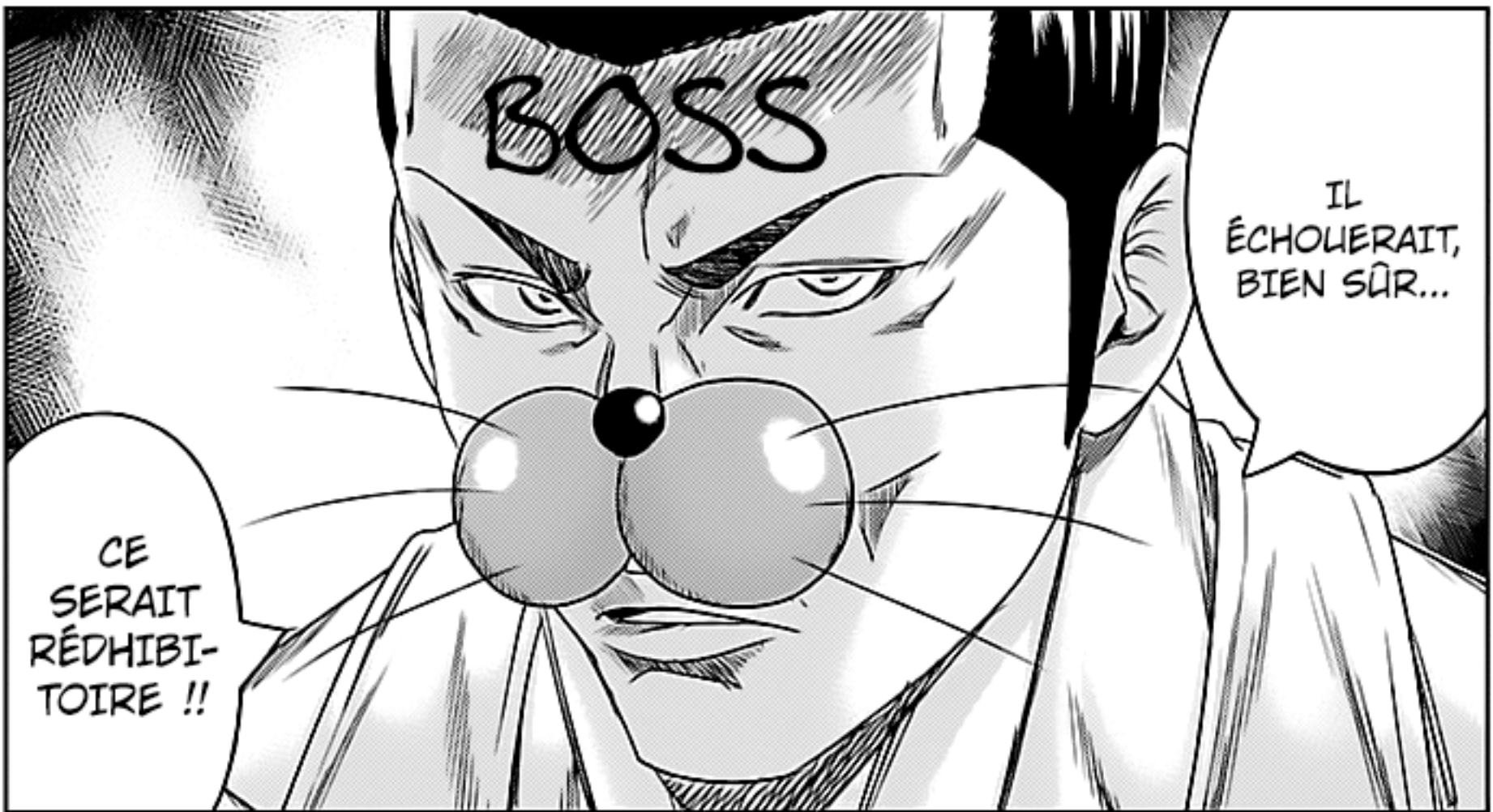
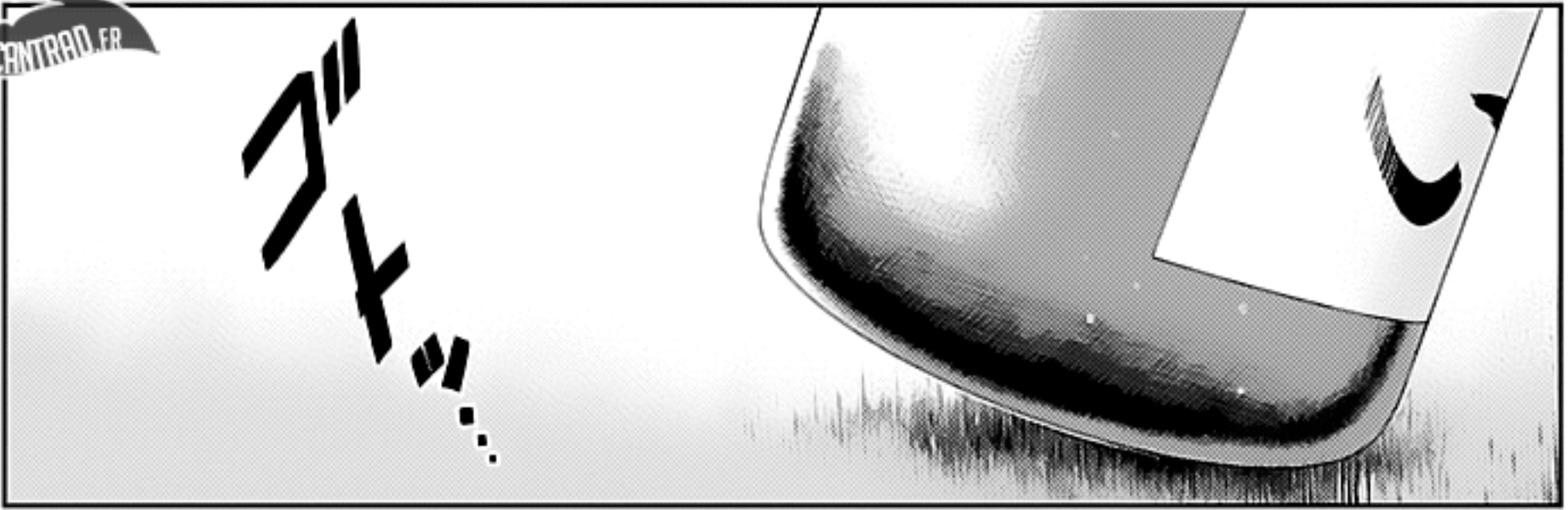


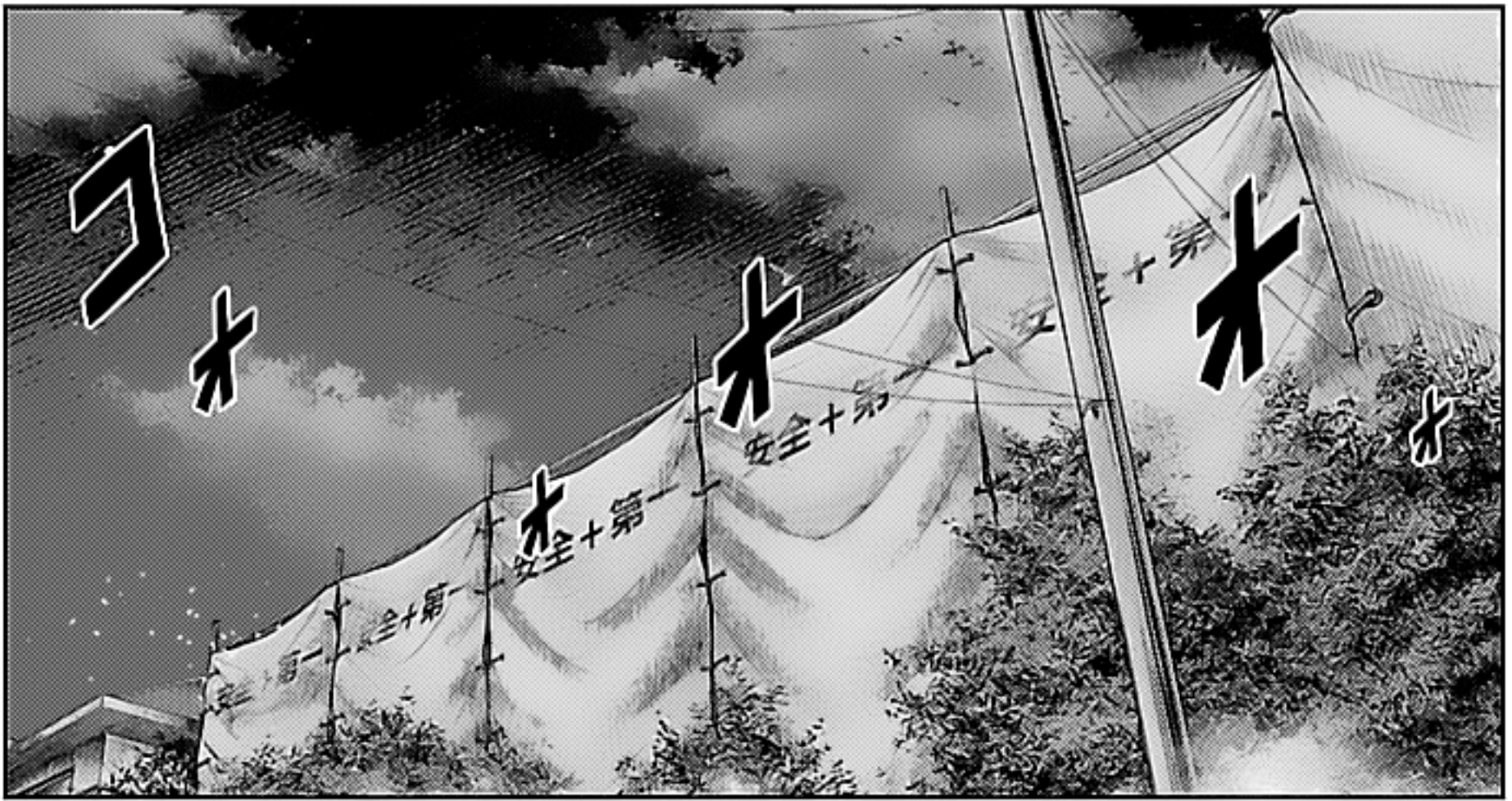


ÇA FAIT  
20 MILLE  
DE PLUS  
SUR SA  
TÊTE !!

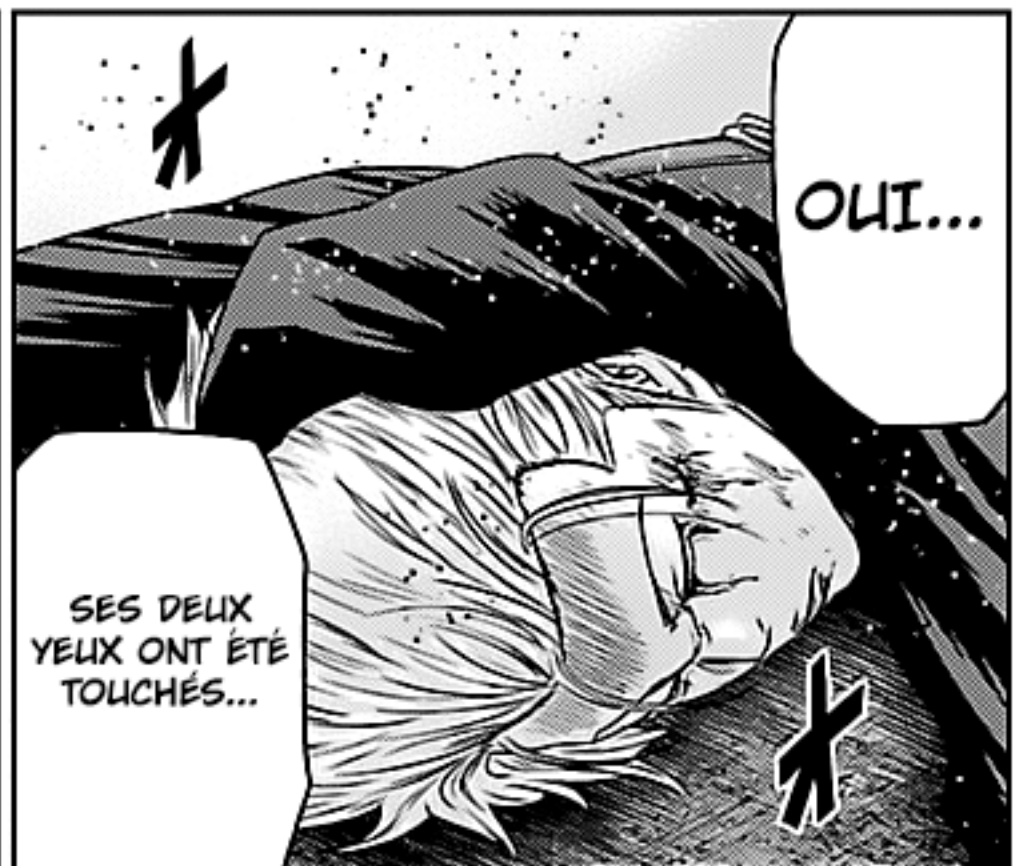








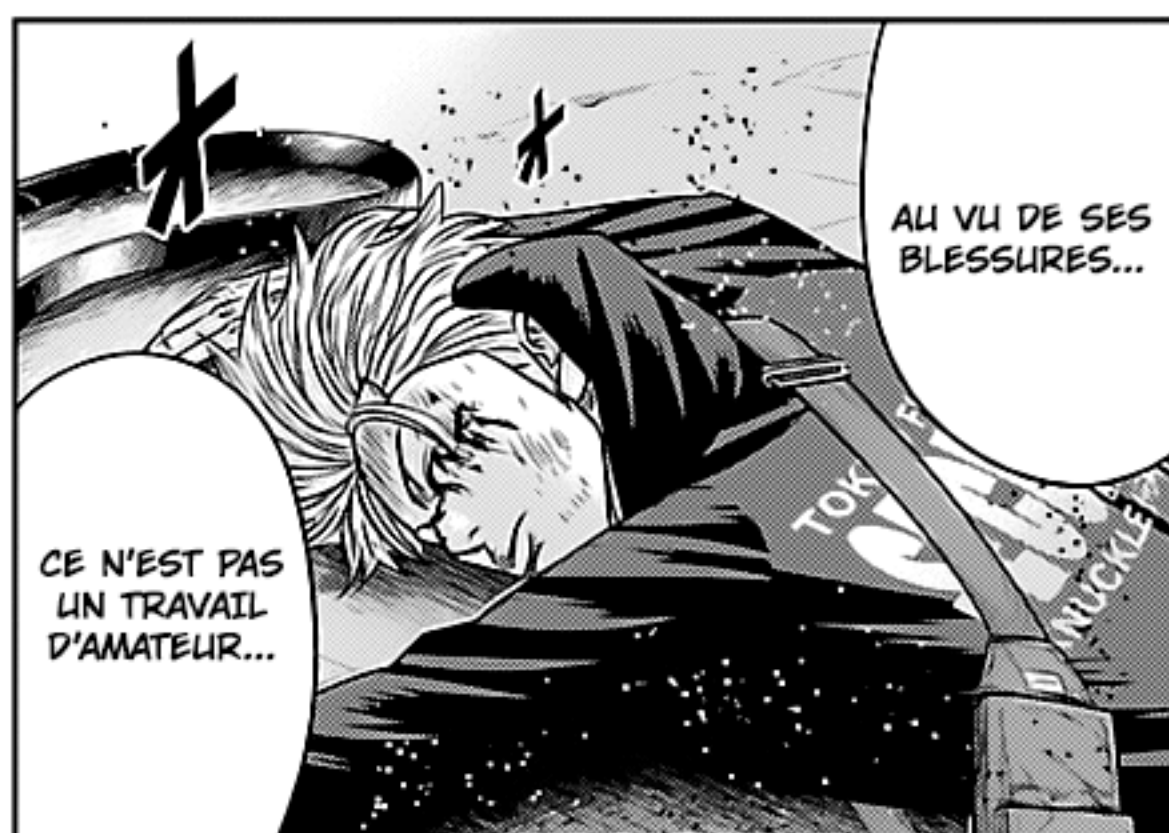
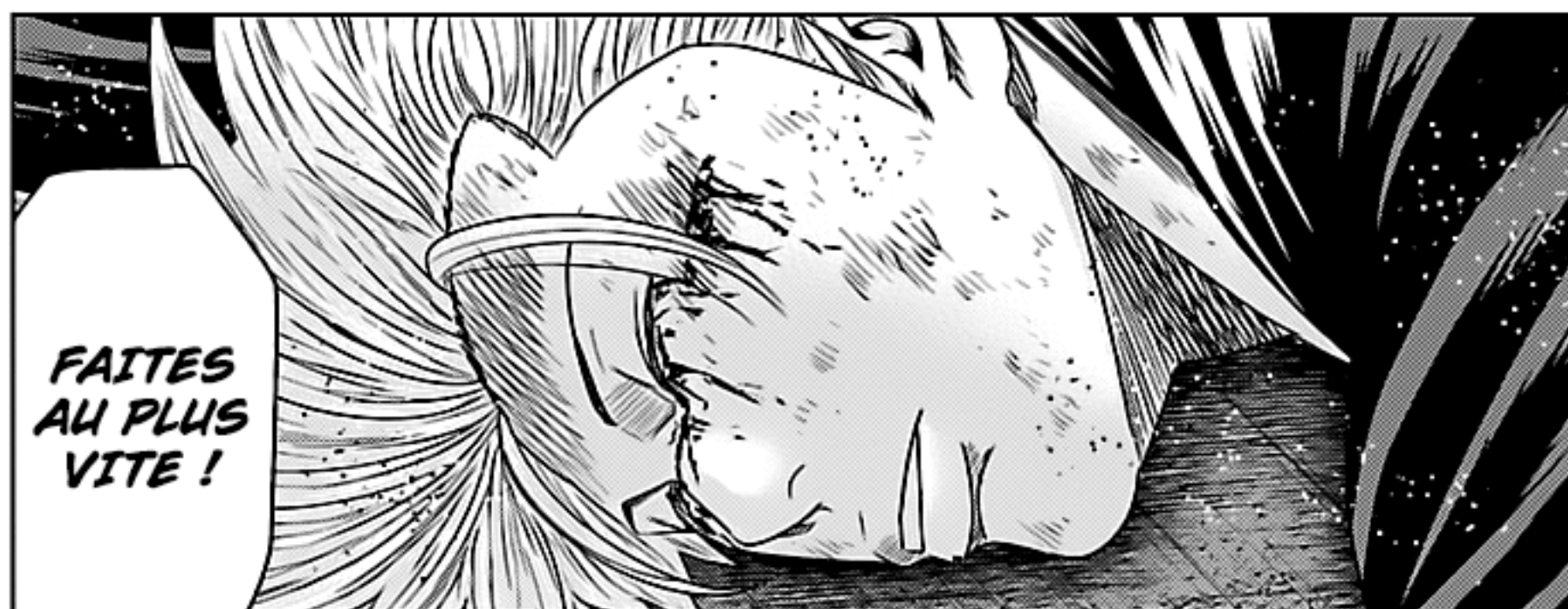
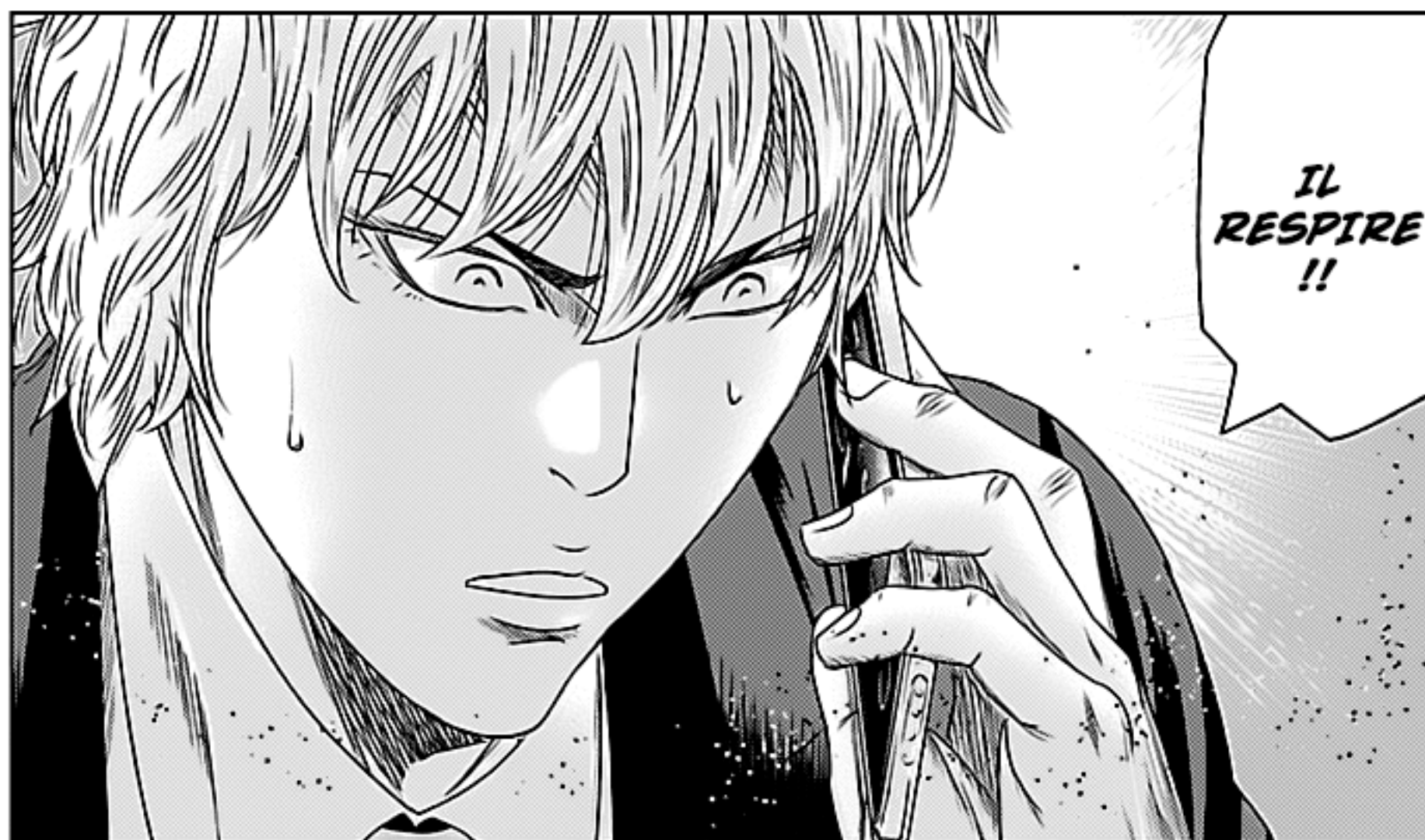
NON... SA  
RESPIRA-  
TION...



OUI...

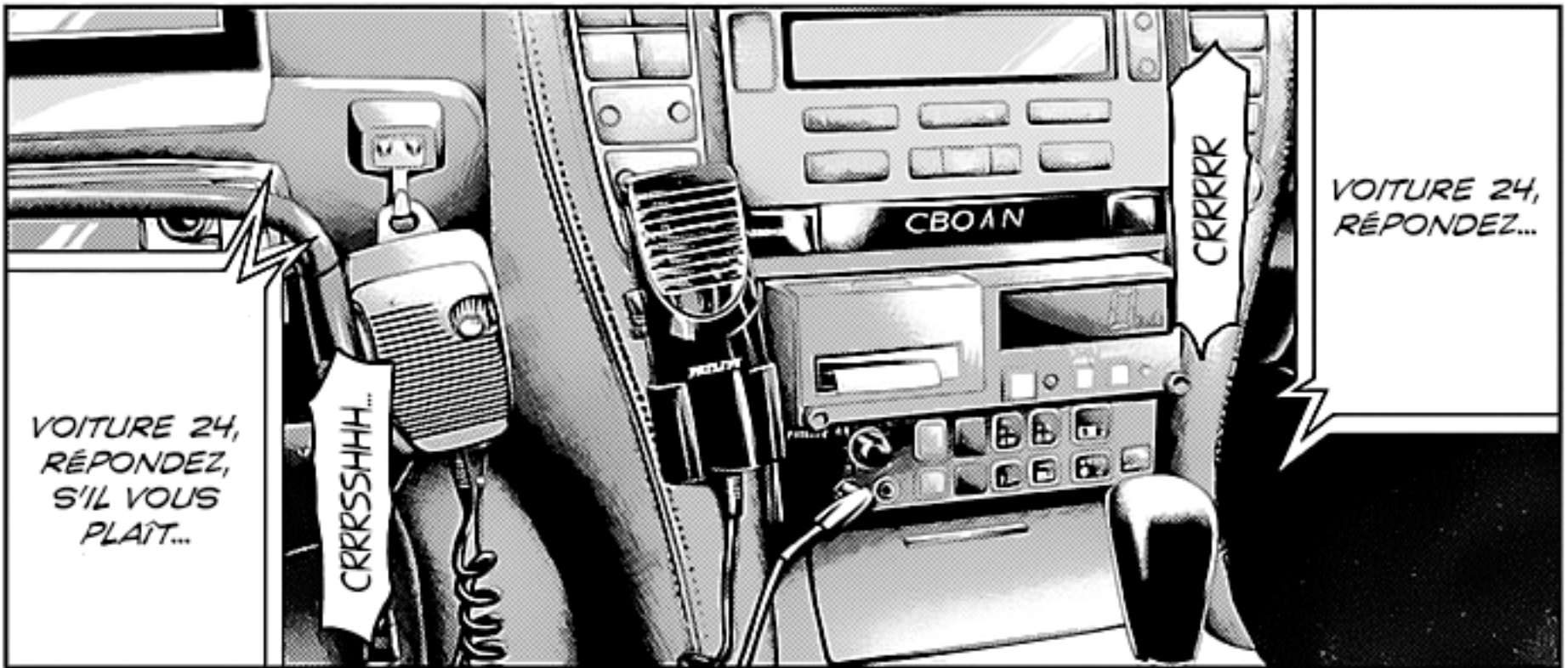
SES DEUX  
YEUX ONT ÉTÉ  
TOUCHÉS...







ET  
EN PLUS,  
AVEC CETTE  
VOITURE DE  
PATROUILLE  
VIDE...



VOITURE 24,  
RÉPONDEZ,  
S'IL VOUS  
PLAÎT...

VOITURE 24,  
RÉPONDEZ...

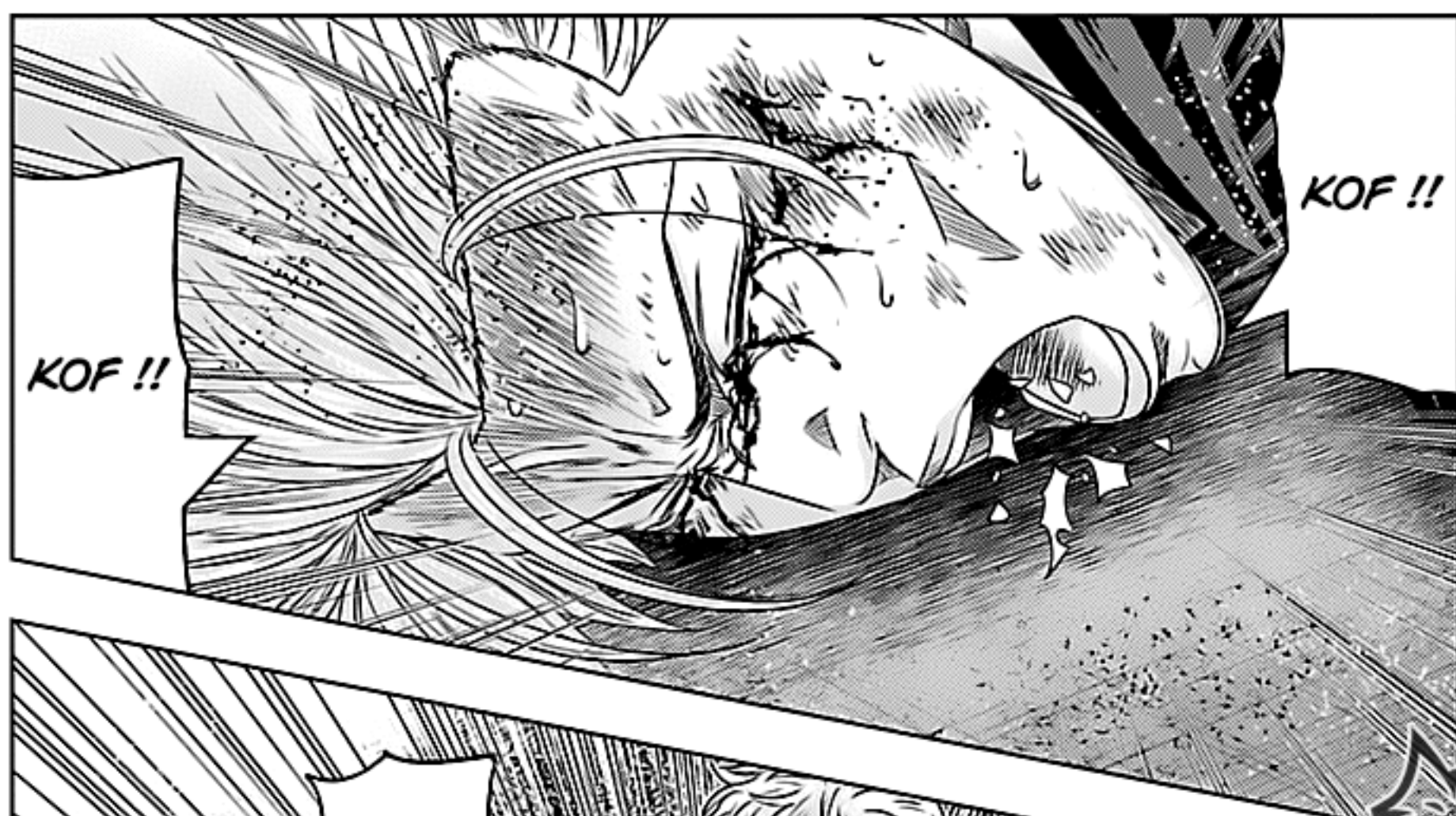


NGNN...



MAIS...

QU'EST-CE  
QUI S'EST  
PASSÉ ?!



KOF !!

KOF !!

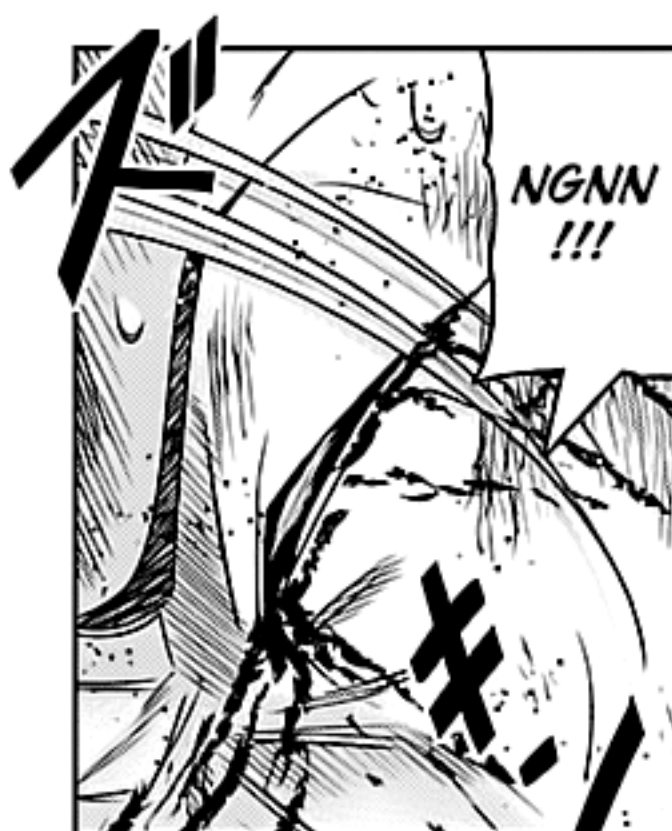


KOF !!  
KOF !!

HÉ...  
ÇA VA,  
SHISHIDO  
!?!

C'EST MOI,  
HACHINO !  
TU ME RE-  
CONNAIS  
?!

KOF !!  
KOF !!



NGNN  
!!!

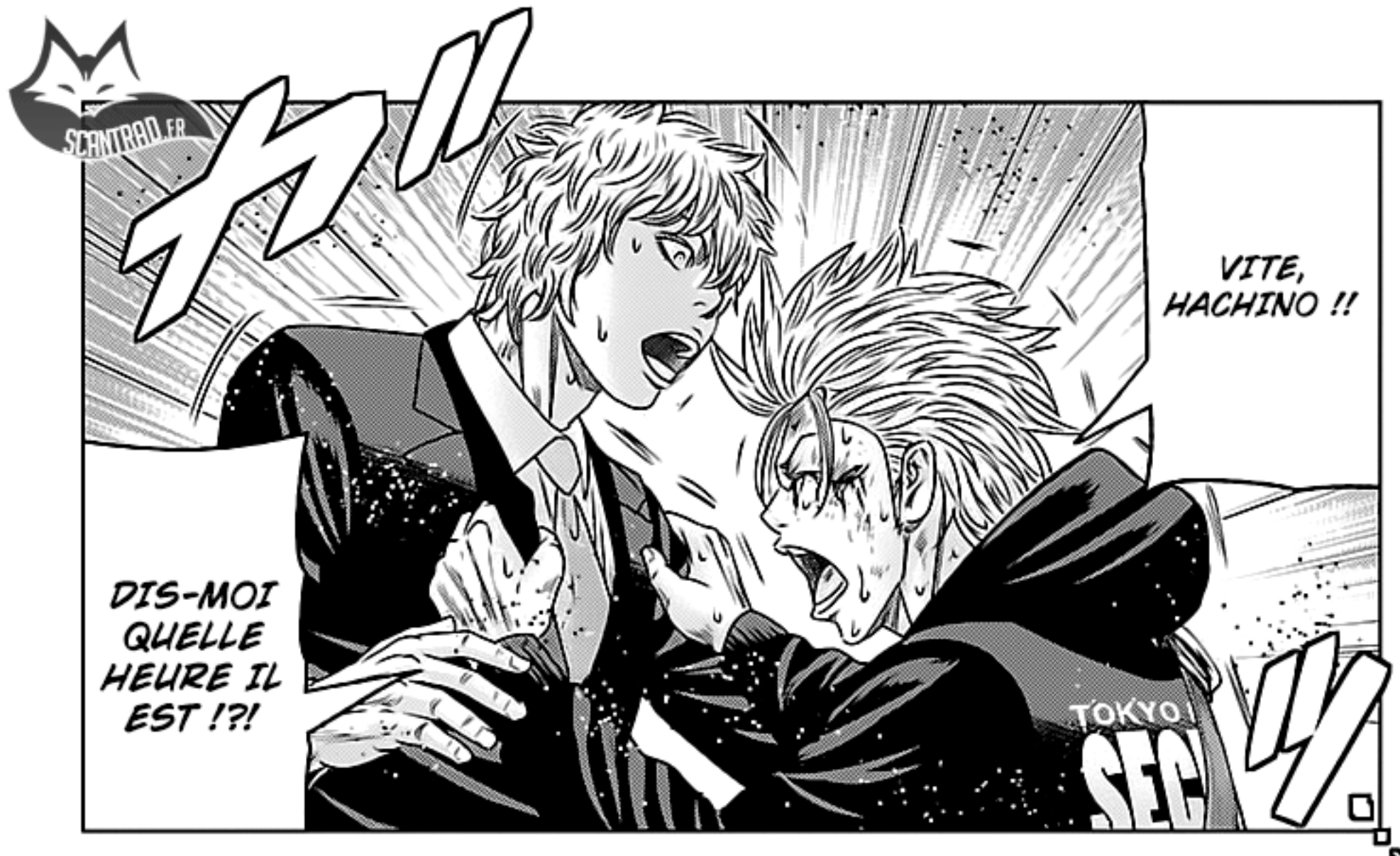


MA  
TÊTE...

KOF...  
AARRGH  
!!









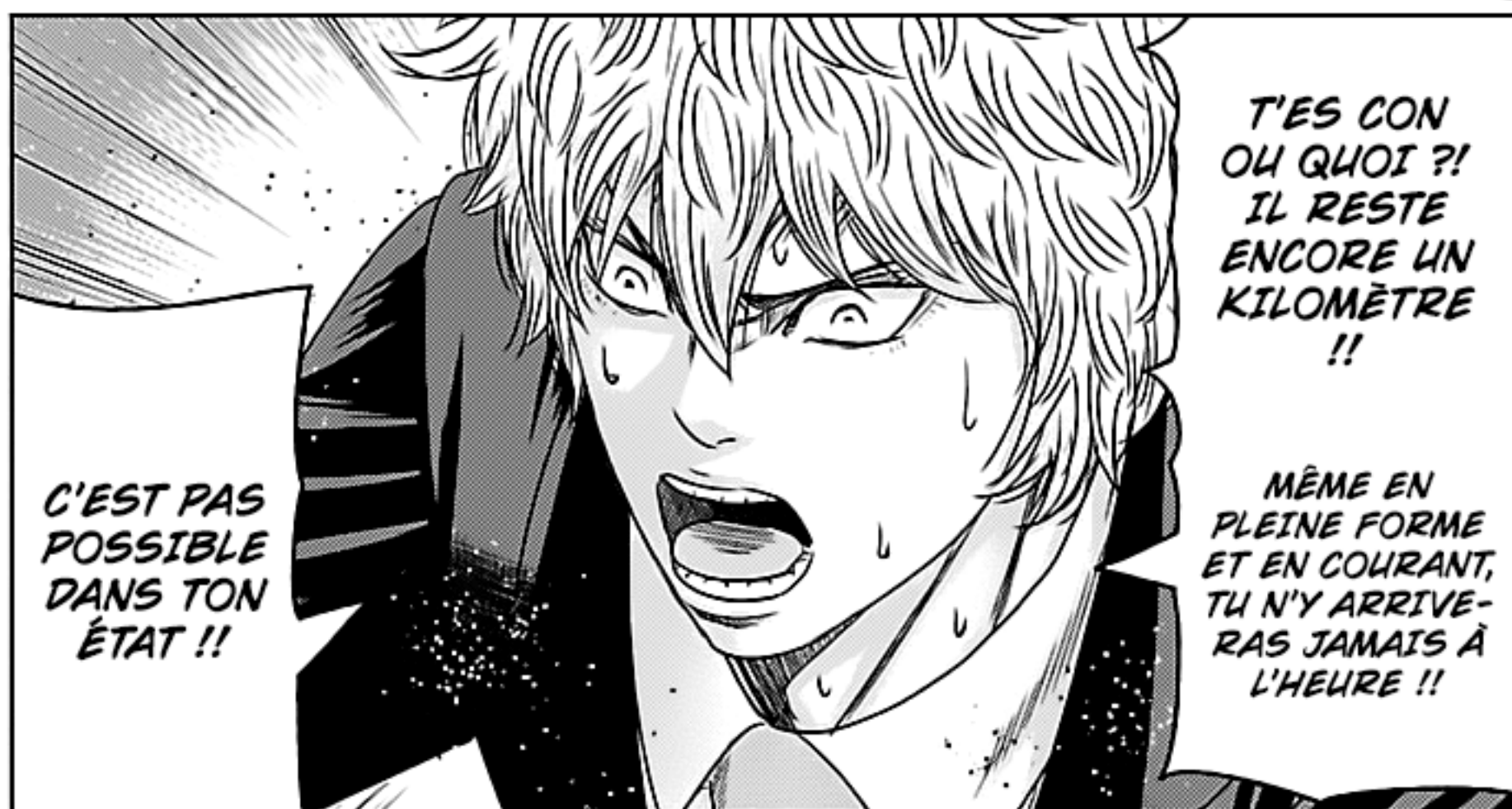
C'EST  
BON... JE  
PEUX Y  
ALLER...

HA...

HA...

HÉ !  
JE TE DIS  
D'ARRÊTER  
!!

SCANTAD.FR



C'EST PAS  
POSSIBLE  
DANS TON  
ÉTAT !!

T'ES CON  
OU QUOI ?!  
IL RESTE  
ENCORE UN  
KILOMÈTRE  
!!

MÊME EN  
PLEINE FORME  
ET EN COURANT,  
TU N'Y ARRIVE-  
RAS JAMAIS À  
L'HEURE !!



ARRÊTE TES  
CONNERIES...



JE  
DOIS  
QUAND  
MÊME Y  
ALLER  
...

ET  
ALORS...

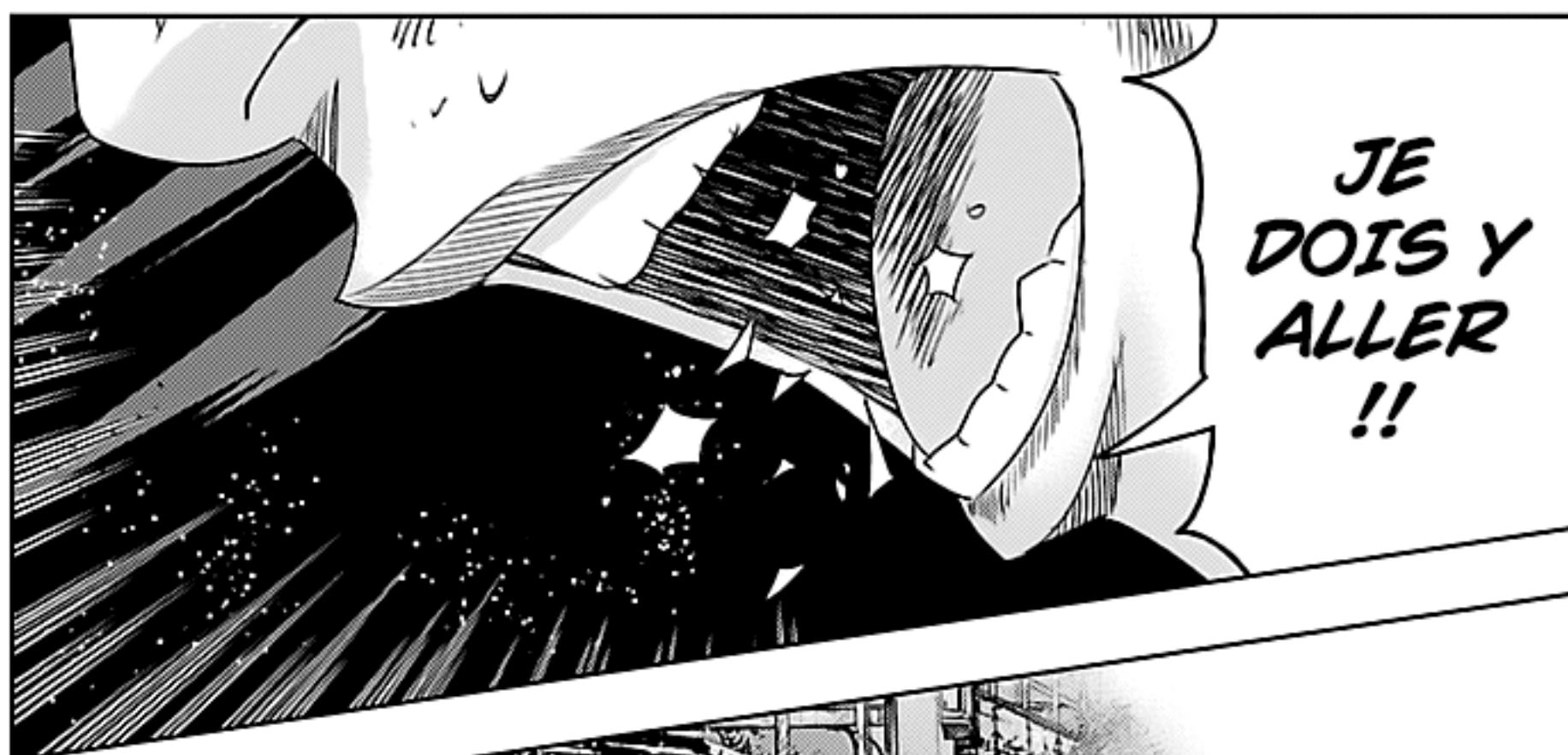
HA...

HA...



HA...

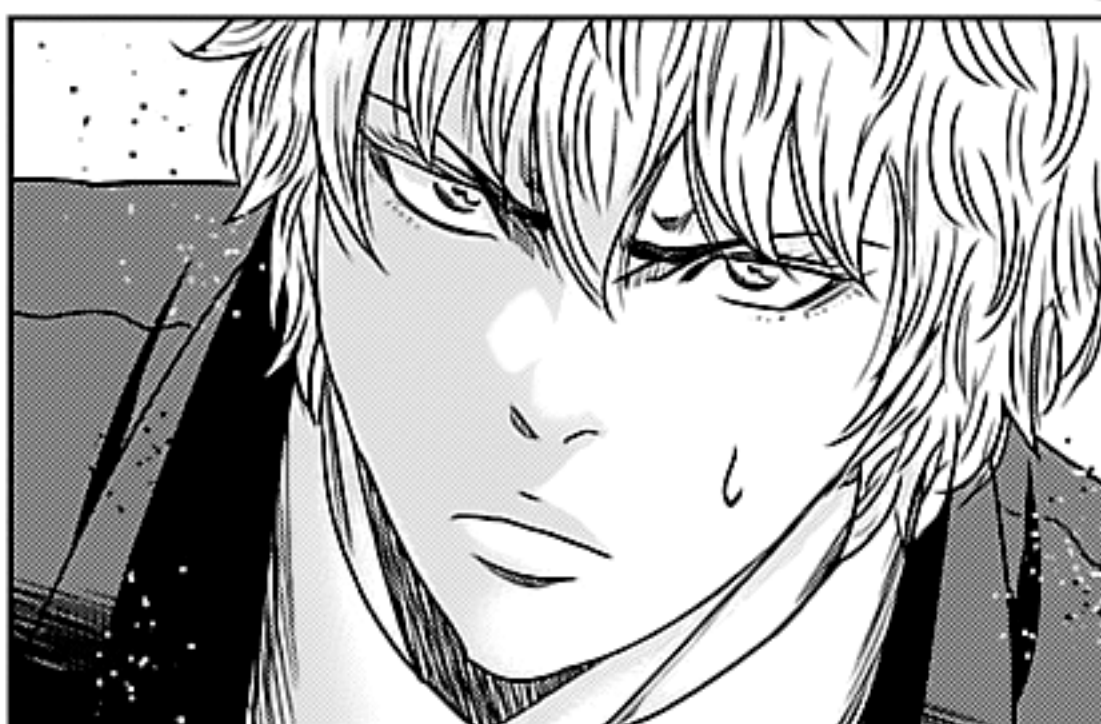
HA...

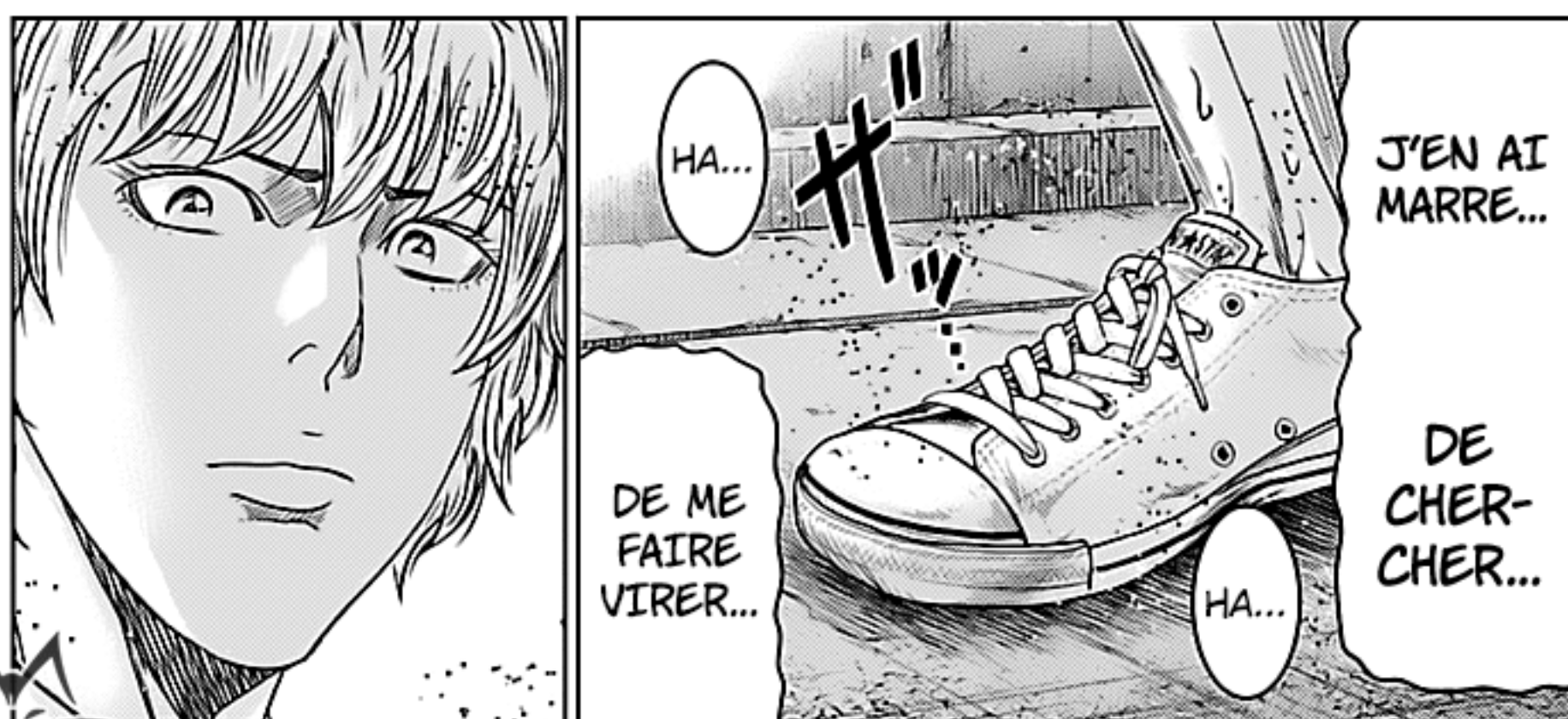
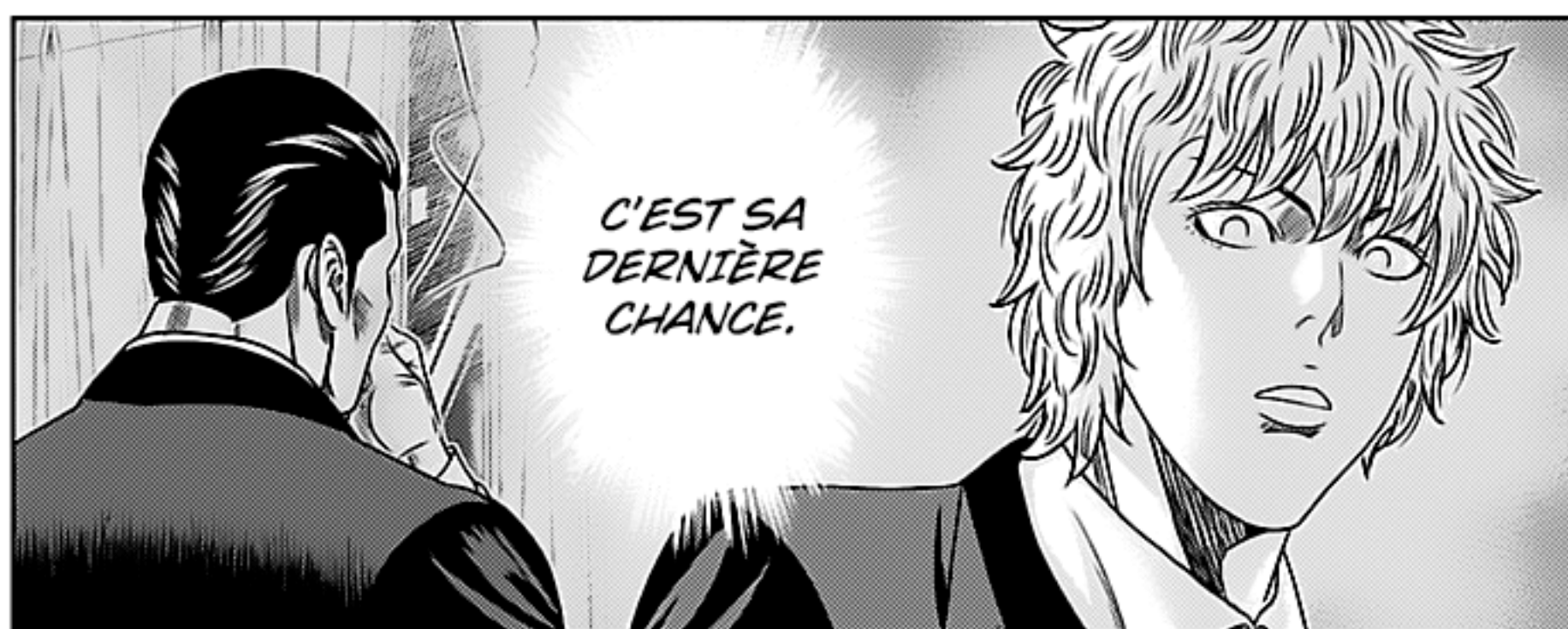
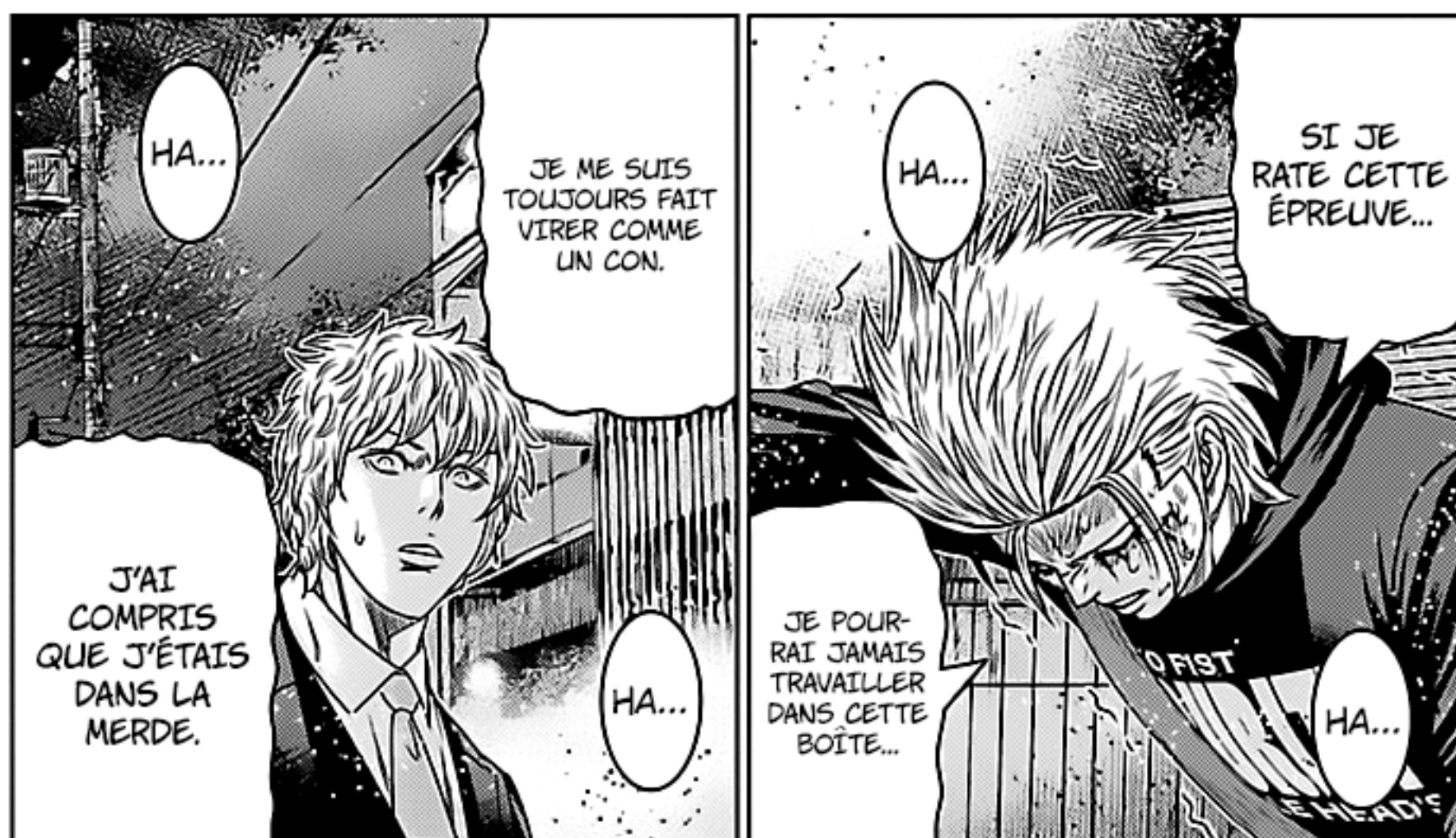


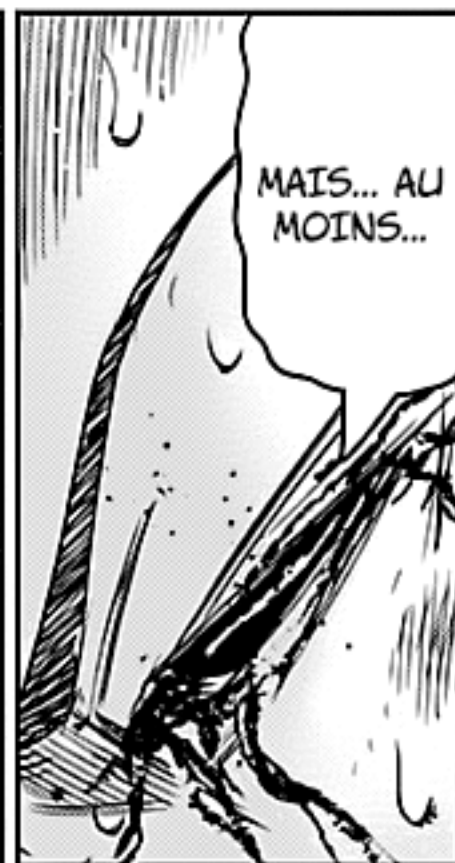
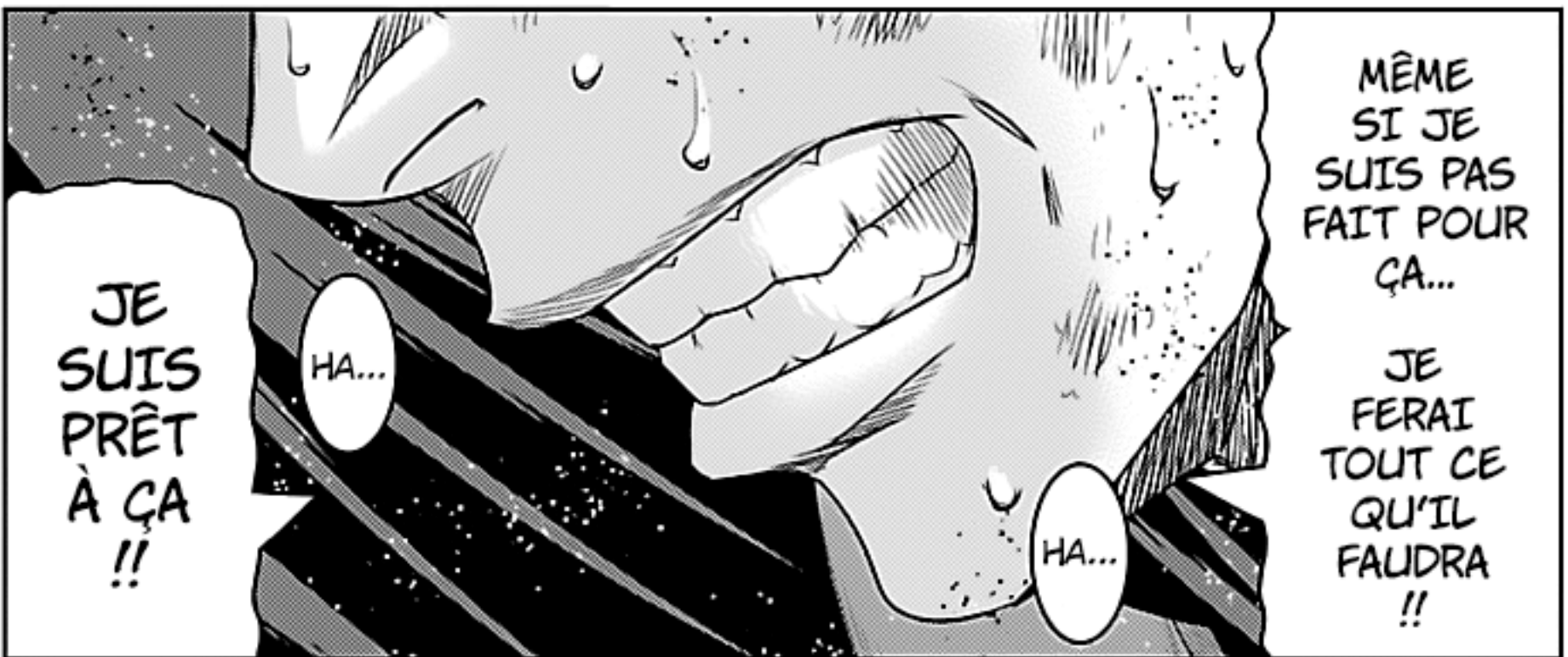
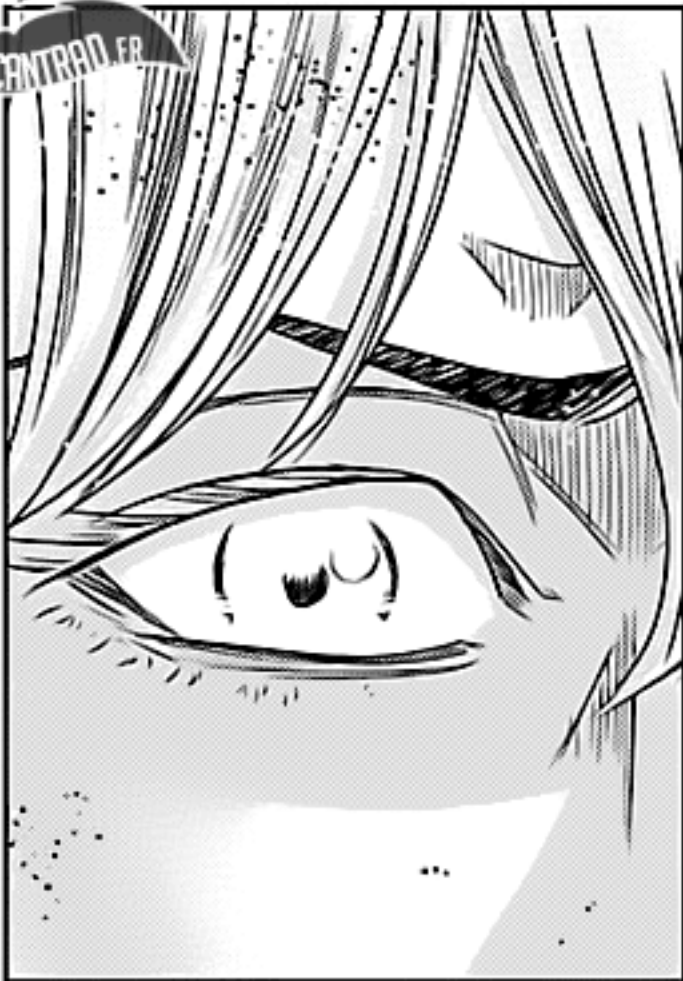
**JE  
DOIS Y  
ALLER  
!!**



**JE  
SAIS...**









NE ME  
GÊNE  
PAS...

S'IL TE  
PLÂT...



